



United Family Healthcare 和睦家医疗

終身会員制度のご案内

ユナイテッドファミリーヘルスケア施設で出産されたお母様と生まれたお子様は、無料で終身会員になることができます。

終身会員特典：

- ・ 会員カードは北京、広州、上海、天津のユナイテッドファミリーヘルスケア施設でご利用可能（UFH 浦東クリニック、無錫は除く）
- ・ 医療費 20%オフ（歯科のみ 10%オフ）
 - － 現金またはクレジットカードでのお支払いに適用
 - － 海外医療保険のキャッシュレスサービスをご利用の場合は、割引対象外
保険会社へご自身で請求する場合、または保険適用外項目のみ割引適用（控除金額や、一部負担金額等）
- ・ ユナイテッドファミリーヘルスケア主催または協賛の各種イベントを特別価格にて提供
- ・ UFH 発行メンバー用季刊ヘルスマガジン「HEALTH MATTERS」（英語版／中国語版）送付

終身会員制度規約：

- ・ 以下の項目は割引対象外
 - － 各種パッケージ料金（出産、妊娠検診、健康診断等）
 - － 美容レーザー治療
 - － 眼鏡フレーム、コンタクトレンズ
 - － 市販薬
 - － 歯列矯正
 - － 美容治療
 - － シーズンプロモーション
 - － 消耗品等
 - － 医療履歴、レントゲンなどの資料、フィルム等のコピー代
 - － 新たに制約が加わる場合があります
- ・ 会計時には必ず会員カード、有効なパスポート、海外医療保険証券をご提示ください
- ・ 終身会員カード有効期間内に医療費の未払いがある場合は医療費割引が適用されません
- ・ 会員カードを紛失した際は 50 元の再発行手数料がかかります
- ・ 終身会員になった際は、次回来院時に受付で会員カードを提示し、ステイタスの変更を行ってください

キャッシュレスサービスについて：

ユナイテッドファミリーヘルスケアでは世界各国の 40 以上の海外医療保険をキャッシュレスで利用できます。これは当院が会員に代わって医療費を保険会社に直接請求する便利なサービスです。保険会社が請求書受領後 30 日以内に支払わない場合、当院は会員に請求する権利を有します。最終的に保険会社が支払わない場合は会員が支払い義務を負います。会員は保険会社の規約をよく読み、理解する責任があり、当院は保険会社規約についての会員からのいかなる質問にも答える義務がありません。通常、歯科の初診では事前審査が必要なためキャッシュレスサービスが利用できません。

お問い合わせ：

会員制度についてのより詳しい情報は当院のウェブサイト www.ufh.com.cn をご覧いただくか、マーケティング部までお問い合わせください。

上海ユナイテッドファミリー病院 マーケティング部 (021) 2216-3907 (日本語対応)

北京 (010) 5927 7360 天津 (022) 5856 8500 広州 (020) 8710 6000